



## **SOLICITUD DE CALIFICACIONES (RFP)**

**National Western Center: Proyecto de arte público para los puentes el río South Platte**

**Presupuesto: \$1.5 millones de dólares estadounidenses**

**Elegibilidad: Abierto a artistas locales, nacionales e internacionales**

**FECHA LIMITE:** Lunes 4 de noviembre de 2019; 11:59 P.M.MST

### **Introducción**

El Programa de Arte Público de la Ciudad de Denver busca encargar a un artista o equipo de artistas (colectivo) la creación de obras de arte originales para los dos puentes sobre el río South Platte que conectarán el nuevo campus del National Western Center y los vecindarios de Elyria Swansea con el vecindario de Globeville. El presupuesto de arte público es de \$ 1.5 millones de dólares para ambos puentes. El panel de selección de arte puede contratar a uno o más artistas para este proyecto.

### **National Western Center (NWC)**

El National Western Center (Centro Nacional del Oeste, NWC) es un campus reinventado que casi duplica los terrenos que han albergado el National Western Stock Show durante más de 110 años. El nuevo campus será un entorno educativo y de entretenimiento vibrante, dinámico y accesible en el corazón de Denver que celebra la cultura "del oeste" en Colorado y que será la sede de investigación y la colaboración para resolver problemas globales.

<https://nationalwesterncenter.com/about/what-is-the-nwc/>

### **Puentes sobre el Río South Platte en el National Western Center**

Dos nuevos puentes cruzarán el río South Platte hacia el límite occidental del NWC en Bettie Cram Drive y en 51st Avenue, mejorando así los accesos al sitio desde el oeste y hacia el vecindario desde el sitio. Estos puentes ofrecen oportunidades únicas para crear experiencias inmersivas. Los diseños de iluminación bidimensionales, tridimensionales y arquitectónicamente integrados son algunas de las opciones para la integración del arte. Estos puentes también servirán para conectar los vecindarios del oeste con los espacios abiertos a lo largo del río South Platte. El puente sobre Bettie Cram Drive brindará a los visitantes acceso directo al sitio y se conectará a lo que se prevé que sea la "Calle Principal" de NWC que sigue a través del sitio y se conecta con los vecindarios orientales. El puente en 51st Avenue es la puerta de entrada de NWC que la mayoría de los visitantes utilizará para acceder al sitio y se cruzará con National Western Drive. Se conectará directamente a un estacionamiento subterráneo público para los eventos en el sitio y para las actividades de programación en el centro.

### **Vecindarios Globeville y Elyria Swansea (GES)**

Los vecindarios Globeville y Elyria Swansea de Denver están ubicados a ambos lados del futuro National Western Center, cerca del río South Platte. Además del río, los principales puntos de referencia físicos en el vecindario incluyen el Coliseo de Denver, la Interestatal 70, la fábrica de alimentos para mascotas Nestle Purina y la Escuela Primaria Swansea. A mediados del siglo 19, el área fue muy valorada por la industria y el comercio debido al terreno plano y la proximidad al río South Platte y al ferrocarril. Fue el epicentro de los agronegocios en la región durante la mayor parte del siglo 20, y después de 113 años todavía es el hogar en enero cada año de la exposición agropecuaria National Western Stock Show. Con la industria en el área, especialmente la fundición (metalúrgica) y el envasado de carne, llegaron los asentamientos y las viviendas. La industria, los ferrocarriles y la vivienda crecieron juntos a lo largo de los años. Aunque las fundiciones ya no existen y la industria de envasado de carne está muy disminuida, hoy en día sigue existiendo una fuerte presencia

industrial, al igual que una comunidad residencial establecida con una oferta significativa de viviendas para la fuerza laboral. La fuerte cohesión comunitaria y el orgullo cívico refuerzan los vecindarios incluso cuando se enfrentan con problemas de calidad de vida. Muchos cambios significativos están en el horizonte inmediato de los vecindarios, incluidas las nuevas estaciones de tren de pasajeros de cercanías, los cambios a la I-70 y la nueva visión del National Western Center.

### **Temas y metas del proyecto**

Los miembros del panel de selección de arte han establecido objetivos y parámetros específicos para este proyecto de arte público con la esperanza de crear obras de arte únicas e inspiradoras para las diversas comunidades que bordean el sitio y los muchos visitantes que disfrutarán del National Western Center. Se alientan obras que demuestren una conexión auténtica entre la actividad humana y la tierra, y que cuenten la historia del lugar (histórica, agrícola, social y ecológicamente), al igual que los proyectos que incluyen la participación directa de la comunidad. Durante la fase de planificación maestra de la reurbanización de NWC, se hicieron grandes esfuerzos para documentar la historia del lugar; Toda esta investigación estará disponible para los artistas o equipos de artistas seleccionados. Se alientan obras que reflejen estos principios rectores, aspiraciones y misión del NWC —resolver desafíos globales a través de la innovación— como se describe en el Plan Maestro de NWC y otros documentos que articulan la visión y misión del revitalizado centro de arte y entretenimiento durante todo el año. Se alienta la educación, la investigación y los eventos. El panel de selección de arte está buscando artistas que puedan investigar y reflejar una comprensión profunda del sitio y la visión de su futuro para crear obras de arte que sean relevantes para la comunidad y que sean atemporales y progresistas.

Algunos de los temas importantes para el proyecto:

- Comunidad / Historia étnica de los barrios de GES / Impacto social / Cultura / Reflejos del pasado, presente y futuro
- Conexión / Pasarelas / Acceso / Fronteras porosas / Experiencia de llegada / Invitación / Cruce de zonas rurales y urbanas
- El mundo natural / El río / La tierra / El cielo
- Un campus local, regional, nacional y global

El panel de selección está abierto a obras de arte **en materiales que son adecuados para la exhibición permanente al aire libre**. El artista o equipo de artistas seleccionado tendrá acceso a artefactos históricos seleccionados y materiales de recuperación del sitio que pueden ser reutilizados para el arte. Se les pide a los artistas que sean conscientes y respetuosos de la funcionalidad de los puentes, los usuarios de todas las edades y habilidades, las iniciativas y objetivos del National Western Center, y el vecindario y las comunidades circundantes. Para más información, por favor visitar: <https://nationalwesterncenter.com/background-documents/year/public-art/>

### **Mantenimiento y durabilidad**

Se espera que todos los interesados consideren el tema de la conservación y mantenimiento a largo plazo de la obra de arte público, así como el tiempo y el presupuesto. Estos proyectos existen en el ámbito público y están expuestos al clima y a impactos físicos, y son vulnerables a vandalismo. Los proyectos de arte público deben ser fabricados en materiales durables y de bajo costo de mantenimiento. Se anima a los semifinalistas a consultar con un experto profesional en conservación antes de enviar su propuesta final. Las propuestas artísticas seleccionadas serán revisadas por el Comité de Arte Público de la Ciudad de Denver y otras agencias apropiadas de la ciudad para asegurarse del cumplimiento con las normas municipales de mantenimiento y durabilidad, y con las normas de la Ley para Estadounidenses con Incapacidades (ADA, en inglés). Se espera que todos los finalistas respeten el presupuesto y completen la obra dentro del plazo establecido.

### **Elegibilidad**

Este proyecto está abierto internacionalmente a artistas independientemente de su raza, color, credo, género, variación de género, orientación sexual, origen nacional, edad, religión, estado civil, opinión política o afiliación, o discapacidad mental o física. **El panel de selección de arte está particularmente interesado en los artistas que pueden demostrar una comprensión profunda de la historia, el paisaje y los vecindarios circundantes del área. Se espera que los artistas**

se involucren con las comunidades circundantes en los vecindarios de GES para ayudar a informar el proceso de diseño de arte.

## Diversidad e inclusividad

Como lo requiere la Orden Ejecutiva No. 101 de Denver, los artistas o equipos seleccionados como semifinalistas deberán completar el formulario de Diversidad e Inclusividad que se les enviará al ser notificados. La Orden Ejecutiva No. 101 de Denver establece las estrategias de Denver y la industria privada para usar diversidad e inclusividad para promocionar el desarrollo económico de la Ciudad y Condado de Denver y animar a que más negocios compitan por los contratos y licitaciones de la Ciudad. La Orden Ejecutiva requiere colectar cierta información sobre las prácticas de los contratistas y consultores de la Ciudad para con la diversidad e inclusividad y anima y requiere que las agencias de la Ciudad para incluir normas de diversidad e inclusividad en el criterio de selección, donde la ley le permita, en las solicitudes municipales de servicios o bienes. Diversidad e inclusividad significa invitar valores, perspectivas y contribuciones de personas de distintos orígenes o trasfondos, e integrar la diversidad en las normas de contratación y retención, oportunidades de entrenamiento, y métodos de desarrollo de negocio para proveer oportunidades equitativas para que cada persona participe, contribuya y tenga éxito en el lugar de trabajo de la organización. “Diversidad” incluye una variedad de diferencias humanas, incluyendo diferencias en raza, edad, identidad de género, orientación sexual, etnicidad, incapacidad física, apariencia, personas históricamente poco utilizadas o en desventajas, así como identidades sociales en cuanto a religión, estado civil, estatus socioeconómico, estilo de vida, educación, situación como padres, origen geográfico, habilidad del idioma, o servicio militar.

## Presupuesto

El presupuesto para esta comisión (encargo) es de 1.5 millones de dólares estadounidenses. Estos fondos provienen de la Ordenanza “1% de la Ciudad de Denver para el Arte Público” [DRMC 20-85] resultante de la construcción del Complejo del National Western Center (Centro Nacional del Oeste, NWS). El monto del contrato incluye todos los costos asociados con el proyecto, incluidos, entre otros: la tarifa de diseño del artista, otras tarifas de consulta, tales como consultas de ingeniería estructural, seguros (incluida la Compensación de Trabajadores de Colorado), herramientas, materiales, fabricación, transporte, permisos, instalación, cualquier modificación del edificio o del sitio requerida, viaje hacia y desde el sitio, gastos diarios, documentación del proyecto, contingencia para cubrir gastos inesperados y cualquier otro costo. Para todo el trabajo realizado en la propiedad de la ciudad, se aplicarán los requisitos salariales vigentes. El panel de selección de arte se reserva el derecho de comisionar a uno o más artistas para este proyecto.

## Calendario

(Excepto por la fecha límite para enviar la solicitud en línea, este calendario puede ser modificado)

Lunes 4 de noviembre de 2019; 11:59 P.M. MST Fecha límite para responder (via CaFE™ system)

Diciembre 2019 Selección de finalistas

Febrero 2020 Selección y notificación del artista

## Panel de selección del proyecto

El Panel de Selección de Puentes del National Western Center está compuesto por 12 miembros con derecho a voto y asesores adicionales sin derecho a voto. El panel de selección es responsable de revisar el sitio, establecer criterios, brindar orientación sobre esta solicitud de calificaciones, revisar las solicitudes, seleccionar y entrevistar a los finalistas e identificar a un artista o equipo de artistas para la comisión o comisiones (encargos).

## Proceso de selección

Entre tres y cinco artistas o equipos de artistas serán seleccionados como finalistas. Los seleccionados recibirán información más específica sobre el sitio y tendrán la oportunidad de reunirse con representantes del sitio, el equipo de diseño y el personal de arte público. Los finalistas recibirán un honorario para preparar y presentar una propuesta en persona. El panel de selección revisará las propuestas, entrevistará a los finalistas y recomendará un artista para la comisión. El panel se reserva el derecho de dividir el presupuesto si se selecciona más de un artista para implementar

proyectos separados. La recomendación final del panel de selección se presentará al Comité de Arte Público, a la Comisión de Asuntos Culturales de Denver y al Alcalde de Denver para su aprobación final. Todas las decisiones de la Ciudad y el Condado de Denver son finales.

### **Materiales para ser enviados**

*Por favor, lea cuidadosamente esta sección. NO se aceptarán solicitudes incompletas. El nombre del interesado debe ser incluido en todos los materiales enviados.*

Todos los materiales deben enviarse en línea por medio del sitio CaFÉ™ ([www.callforentry.org](http://www.callforentry.org)). No hay costo por enviar la solicitud o por usar el sistema en línea de CaFÉ™.

**Imágenes digitales**—Para ser considerado para el proyecto, el interesado debe enviar electrónicamente seis imágenes digitales de obras de arte **previamente completadas**, usando el sistema CaFÉ™. Los artistas que quieran enviar obras cinéticas, con sonidos o con medios, deben enviar su solicitud completa a CaFÉ™ y allí tendrán la oportunidad de subir hasta dos videos.

Las instrucciones sobre cómo formatear las imágenes según las especificaciones de CaFÉ™ están en <https://www.callforentry.org/uploading-images-audio-and-video-files/>. El sistema de ayuda para usar CaFÉ™ se puede consultar en: <https://www.callforentry.org/artist-help-cafe/>. Si el artista no tiene acceso a la computadora, puede llamar al 720-865-5563 para hacer arreglos para usar una computadora en las oficinas de Denver Arts & Venues.

**Declaración de Interés**—Envíe una declaración que describa su interés en el Proyecto de Arte Público de National Western Center Bridges y por qué es de especial interés para usted (máximo de 5000 caracteres) a través de CaFÉ™. Asegúrese de abordar estos problemas específicos

- Describa su interés en el National Western Center y/o los vecindarios circundantes.
- Describa su experiencia al trabajar con proyectos complejos similares con varios interesados. Si carece de esta experiencia, describa cómo abordaría a la variedad de partes interesadas en este proyecto: los usuarios del sitio NWC y específicamente los vecindarios de GES.
- ¿Cómo informa su trabajo anterior, cómo abordaría un proyecto como este? Por favor, aborde sus materiales preferidos y su proceso artístico.

**Résumé (Currículu, hoja de vida)** — Enviar un currículu de una o dos páginas destacando sus logros profesionales como artista. Por favor, use este nombre para el archivo de su currículu: *Apellido.Inicial del nombre* (ejemplo: Pérez.J.pdf). No se aceptarán currículos de más de dos páginas. Si la solicitud se envía en nombre de un equipo, por favor enviar un currículu con una o dos páginas por cada miembro.

**Encuesta**— Todos los solicitantes deberán completar una corta encuesta demográfica que se enviará por medio de Survey Monkey a la dirección de email usada en la solicitud en CaFÉ™.

Para preguntas sobre este proyecto, contactar a Brendan Picker a [Brendan.Picker@denvergov.org](mailto:Brendan.Picker@denvergov.org) o 720-865-5563.



Representación del futuro National Western Center Main Campus Plaza. Para obtener más información sobre el National Western Center, visitar: <https://nationalwesterncenter.com/>